

EL PROYECTO LINGÜÍSTICO DE CENTRO Y LA MEJORA EN LA COMPETENCIA EN COMUNICACIÓN LINGÜÍSTICA

Fernando Trujillo UGR - iCOBAE



¡Enhorabuena a los Sellados y Selladas!

- I Congreso internacional Luces y sombras
- Coup de théâtre: aprendizaje del francés a través del teatro
- Busuu online
- Meeting point: lugares de encuentro
- A day at the opera
- Campus mundosigno: Portal de Formación
- Dolors Solé Vilanueva



Índice de contenidos



La apuesta por el
plurilingüismo



¿Cómo alcanzar la
competencia comunicativa?



Coordinación de actuaciones:
PEC, PLC, CIL, AICLE, AD y PM

¿Somos gente normal?





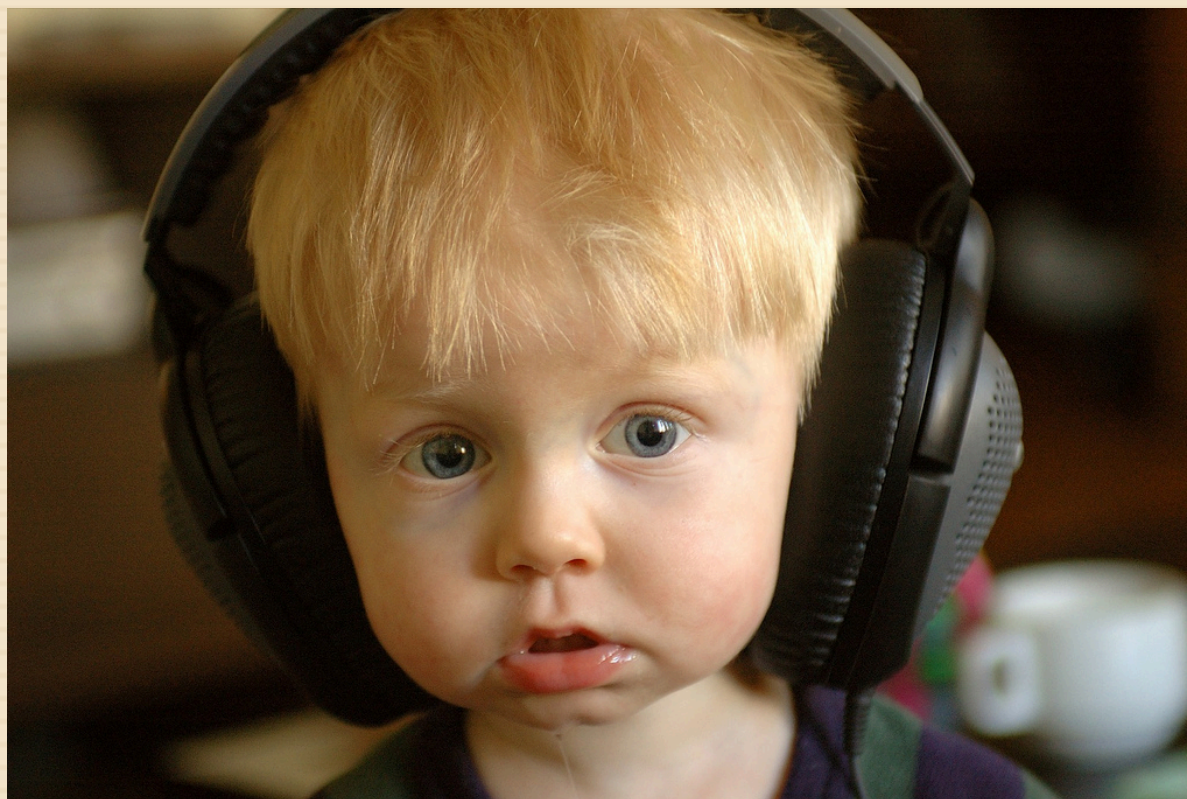
¡Así nos ven algunos!



Pero, ¿quiénes son los “raros”?
¿Los que quieren ser plurilingües?

¿O los que prefieren ser monolingües?



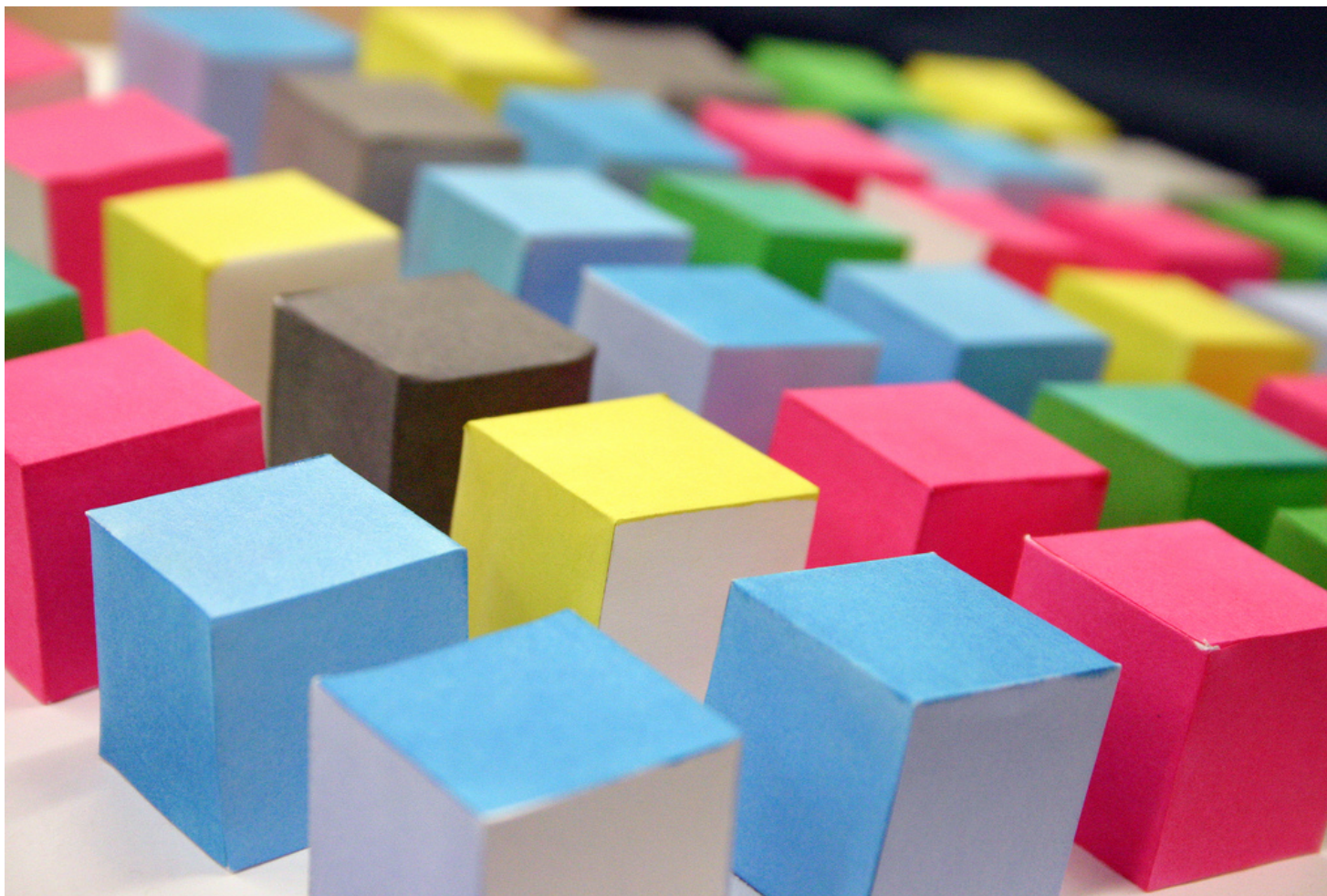


¡Apuesta por el plurilingüismo!

Porque Europa (y el mundo) es multilingüe



Porque España es multilingüe



Porque la escuela es multilingüe





En la escuela hay diversidad de lenguas

Las lenguas autóctonas, las lenguas europeas, las lenguas de
las migraciones, las lenguas de signos,...



En la escuela hay diversidad de usos y funciones

Las “lenguas de la escuela”, las lenguas de los contenidos, las
lenguas de las relaciones sociales,...



En la escuela hay diversidad de modos de enseñar lenguas

Didáctica de la L1, la L2 y la LE, didácticas de la lectoescritura, atención a la diversidad de capacidades,...



En esta diversidad, la escuela quiere ser un camino hacia la competencia comunicativa

No es el único.

Pero sí quiere ser el más eficaz.

¿Cómo recorrer el camino hacia la competencia comunicativa?





Mensaje 1

Ítaca no existe.

La competencia comunicativa
es una aspiración, no un
resultado.

Ítaca no existe

- El paso de un nivel de referencia a otro es dilatado en el tiempo.

6° de Primaria A1 +, quizás A2

5° de Primaria

4° de Primaria

3° de Primaria

2° de Primaria

1° de Primaria A1

Ítaca no existe

- El salto de un nivel de referencia a otro también exige “experiencia de vida”.



Ítaca no existe

- La competencia se relaciona de manera diferente con distintas actividades, estrategias, textos, ...

Un charla entre las dos
compañeras que se sientan a tu
lado = A2

Un programa infantil en TV = A2

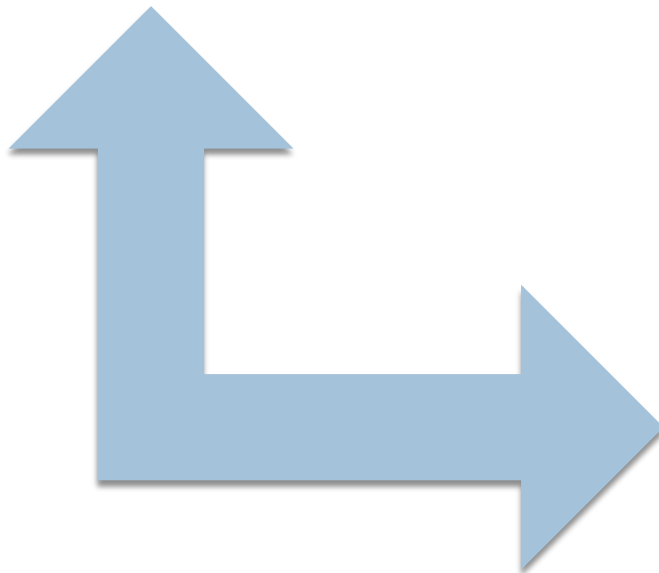
Un documental sobre la Gripe A =
A1

Una lección de Conocimiento del
Medio = An



Ítaca no existe

- Además de un crecimiento vertical (de A1 a A2), hay un desarrollo horizontal que también es importante (nuevos discursos, nuevos textos, nuevos registros).





Mensaje 2

La escuela no es una
preparación para la vida.
La escuela es la vida.

La escuela es la vida

- El criterio de calidad para cualquier actividad es la relevancia con la vida actual de los estudiantes.



Un credo pedagógico



- Si te preocupa cómo enseñar lenguas, ayuda a tus estudiantes a construir textos reales para sus necesidades actuales.
- Si te preocupa la alfabetización, ayuda a tus estudiantes a construir significado mediante el texto oral y el texto escrito.
- Si te preocupan las LE o la L2, ayuda a tus estudiantes a usar las lenguas en situaciones reales y a participar en la vida académica de su clase con sus compañeros y compañeras.



Mensaje 3

Enseñar no es un arte.

**Sabemos cómo se puede
hacer.**



On the emergence of L2 oracy in bilingual education: a comparative analysis of CLIL and mainstream learner talk

Tesis de Patricia F. Moore en la Universidad Pablo de Olavide (Sevilla)

Factor 1: Necesitamos tiempo



□ El Factor Tiempo hace a los estudiantes mejores aprendices

■ + tiempo = + adquisición

Factor2: Necesitamos comunicación



- El Factor Comunicación hace a los estudiantes mejores hablantes.
 - ▣ + oportunidades de comunicación (input-output-atención a la forma),
+ apropiación.

Factor3: Necesitamos integración



- El Factor Integración hace a los estudiantes mejores comunicadores.
 - ▣ + integración de lenguas, + control del instrumento.
 - ▣ + integración de lenguas y contenidos, + contextualización.

Factor 4: Necesitamos interacción y cooperación



- El Factor Interacción-Cooperación hace a los estudiantes mejores personas.
 - ▣ + aprendizaje interactivo, + autonomía e iniciativa personal
 - ▣ + aprendizaje cooperativo, + competencia social y ciudadana.

Necesitamos coordinar actuaciones

Dentro del aula



Fuera del aula



Necesitamos coordinar actuaciones

Presenciales



Virtuales





El Proyecto Lingüístico de Centro

Un mecanismo para la coordinación.

Un compromiso con nuestros estudiantes.

Proyecto Lingüístico de Centro

```
graph TD; A[Proyecto Educativo de Centro] --> B[Proyecto Lingüístico de Centro]; B --> C[Actuaciones de educación lingüística]; C --> D[CIL]; C --> E[AICLE]; C --> F[Atención a la diversidad]; C --> G[Planes de mejora];
```

Proyecto Educativo de Centro

Proyecto Lingüístico de Centro

Actuaciones de educación lingüística

CIL

AICLE

Atención a la
diversidad

Planes de
mejora

Proyecto Educativo de Centro

- “El proyecto educativo del centro recogerá los valores, los objetivos y las prioridades de actuación.” Artículo 121.1 de la LOE

- ¿Es la educación lingüística una prioridad, especialmente en tu centro?
 - ▣ ¿Hay algún centro donde no lo sea? A veces es necesario que lo hagamos visible...

Proyecto Lingüístico de Centro

□ Contenidos del PLC

▣ ¿Para qué sirven las lenguas?

- Socialización, aprendizaje y conocimiento (tb. en red), placer, ...

▣ ¿Qué lenguas se hablan en esta escuela?

- Todas las lenguas tienen el mismo valor

▣ ¿Qué lenguas se enseñan en esta escuela y a través de qué lenguas se enseña?

- Introducción de cada una de las lenguas y su grado de presencia en el currículo

▣ ¿Cómo se enseñan las lenguas en esta escuela?

- Actuaciones de educación lingüística

Proyecto Lingüístico de Centro



Proyecto Lingüístico de Centro

Actuaciones de educación lingüística

CIL

AICLE

**Atención a la
diversidad**

**Planes de
mejora**

Actuaciones: CIL



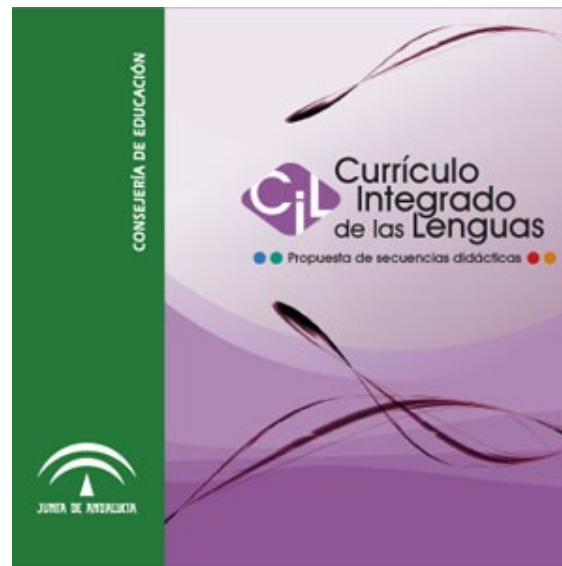
- Los Departamentos de Lenguas deben asumir liderazgo pedagógico para proponer estrategias conceptuales y metodológicas para la educación lingüística.
- El currículo integrado de las lenguas es un mecanismo efectivo para el desarrollo de la competencia en comunicación lingüística.

Actuaciones: CIL



Actuaciones: CIL

- El currículo integrado de las lenguas
 - ▣ Ejemplificaciones disponibles en
 - Google: “Averroes currículo integrado de las lenguas”
 - De estranjis: <http://deestranjis.blogspot.com/2008/12/currulo-integrado-de-las-lenguas.html>



Actuaciones: AICLE

- La estructura de enseñanza más efectiva – hoy por hoy – para la enseñanza de idiomas es el aprendizaje integrado de lenguas y contenidos con apoyos en el aula inclusiva.

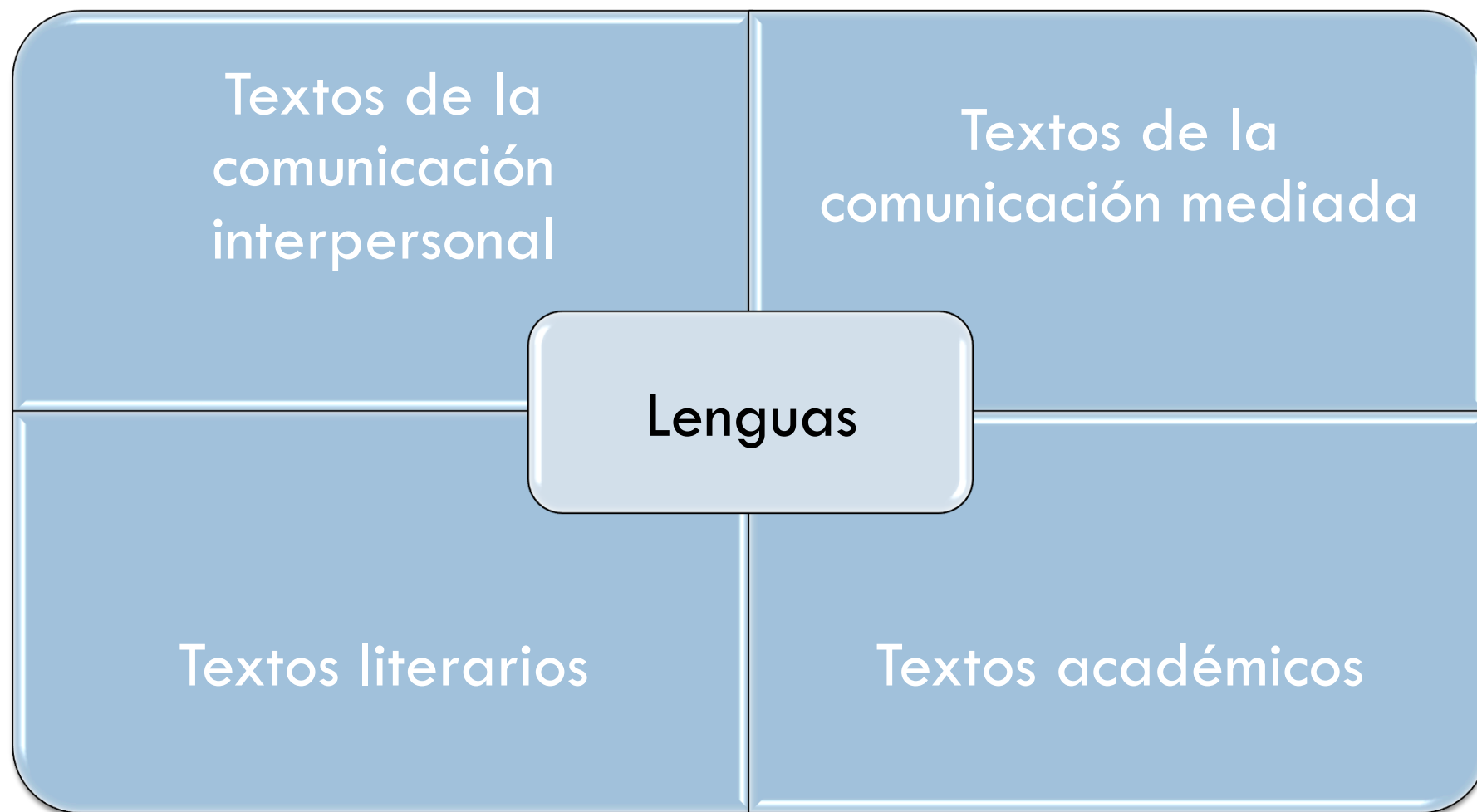


Actuaciones: AICLE

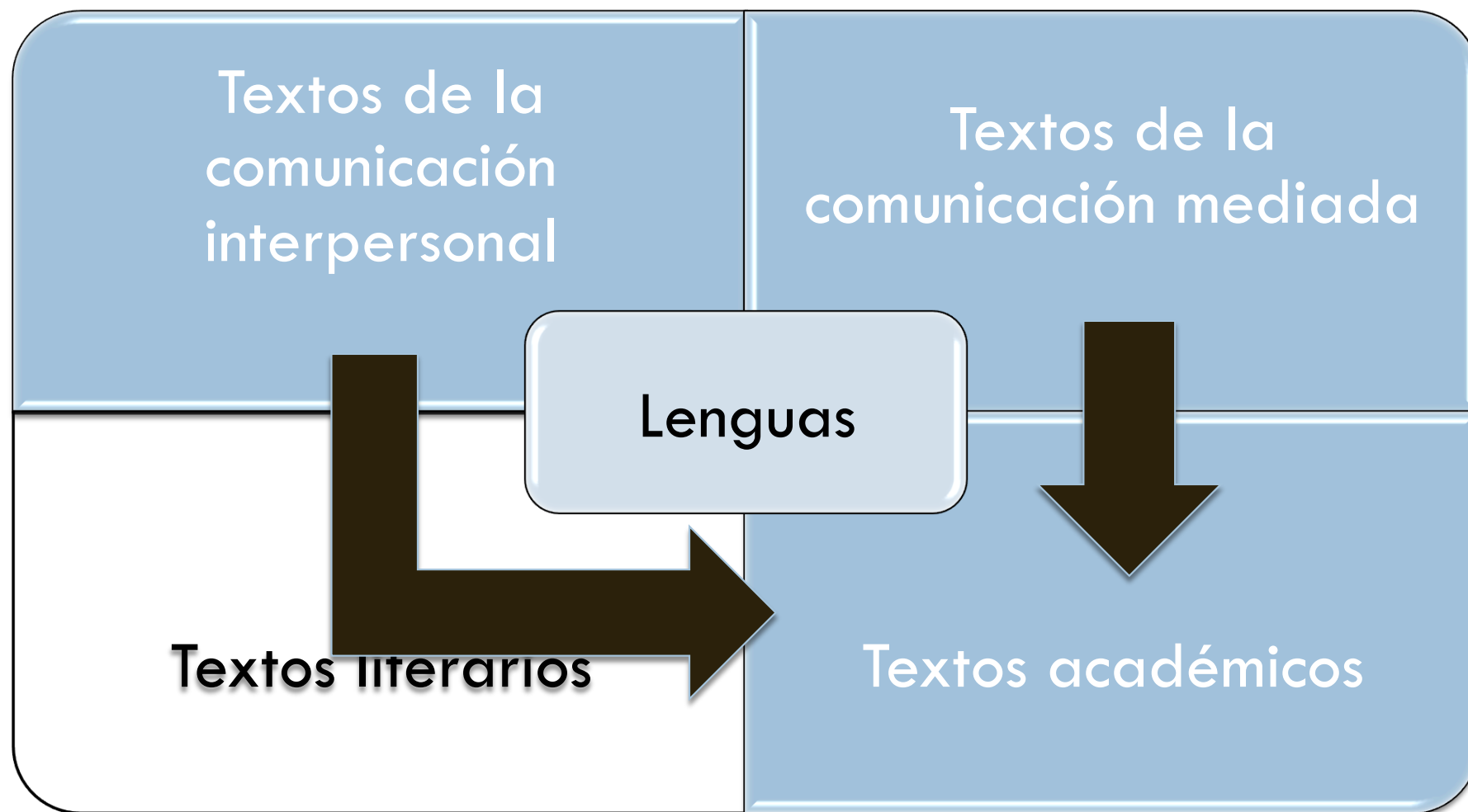


- Esta afirmación es válida tanto para la enseñanza de
 - ▣ La lengua de la escuela como L1
 - ▣ La lengua de la escuela como L2
 - ▣ Las lenguas europeas de prestigio como LE
 - ▣ Las lenguas de los estudiantes.

Actuaciones: AICLE



Actuaciones: AICLE



Actuaciones: AICLE

- Profesores de áreas no-lingüísticas:
 - ▣ Léxico e interacciones propias de las áreas de conocimiento
 - Mapas conceptuales, diccionarios temáticos, wikis,...
 - Producción de un texto (oral o escrito) periódico
- Profesores de áreas lingüísticas:
 - ▣ El modelo de los centros bilingües
 - ▣ Las áreas de conocimiento como comunidades discursivas: el enfoque socio-cultural de la comunicación

Daniel Cassany, Para ser letrados, 2009

Actuaciones: Atención a la diversidad



- Enseñanza de L2
 - ▣ Enfoque AICLE sobre la “lengua de la escuela”
 - ▣ Escuela inclusiva
- La L1 de los estudiantes
 - ▣ Visibilización & potenciación
 - Taller para y por los estudiantes-hablantes de otras lenguas
 - ▣ Familia y comunidad: docentes y discentes
- Las distintas capacidades
 - ▣ Normalización en la escuela inclusiva:
 - Formación del profesorado y de las familias

Actuaciones: Planes de Mejora



¿Qué miden
las pruebas?

¿Cómo se
pueden
mejorar los
resultados?

¿Qué tipo de
actuaciones
son
necesarias?

Actuaciones: Planes de Mejora



- Algunas propuestas:
 - ▣ Producción periódica de textos significativos (en las áreas de conocimiento)
 - ▣ Lectura dialogada (+ revisión del canon + clubs de padres y madres lectores + el docente como modelo)
 - ▣ Utilización intensiva de las TIC con sentido creativo
 - ▣ Aprendizaje cooperativo = mejora de las destrezas orales
 - ▣ Utilización del PEL como mecanismo de auto-aprendizaje
 - ▣ Revitalización de la biblioteca (con padres y madres)
 - ▣ ...

Conclusión



- Si las lenguas son importantes en tu centro, diseña un Proyecto Lingüístico de Centro.
- Incluye en el PLC actuaciones de
 - ▣ Currículo Integrado de las Lenguas
 - ▣ Integración de Lenguas y Contenidos
 - ▣ Atención a la Diversidad
 - ▣ Mejora de la CC para las pruebas de diagnóstico



¿Falta algo...?

¡Ah, claro:
no hemos hablado del PEL!

PEL y Competencias Básicas



- El PEL tiene un impacto positivo en las CCBB:
 - ▣ Favorece la reflexión lingüística: Comunicación Lingüística
 - ▣ Favorece la visibilización de lenguas de la comunidad: Competencia Social y Ciudadana
 - ▣ Establecimiento de metas y objetivos de aprendizaje: Autonomía e Iniciativa Personal
 - ▣ Autoevaluación: Aprender a Aprender

PEL y Competencias Básicas



- El PEL tiene un impacto positivo en las CCBB:
 - ▣ PEL Electrónico: Competencia Digital
 - ▣ Experiencias interculturales: Competencia Cultural y Artística
 - ▣ El Dossier: estudio de la lengua de las Matemáticas y del Conocimiento y la Interacción con el Mundo Físico y Natural

PEL y Actuaciones de Educación Lingüística



- PEL y CIL: los niveles de referencia son la clave para el diseño de secuencias didácticas de CIL.
- PEL y AICLE: el dossier es el depósito de los textos producidos en las áreas NL para el estudio en las áreas lingüísticas.

PEL y Actuaciones de Educación Lingüística

- PEL y Atención a la Diversidad: el PEL visibiliza las lenguas de los estudiantes y permite el control de su propio aprendizaje.
- PEL y Planes de Mejora: la negociación de contratos de aprendizaje es factible a través del PEL.



Revisemos las conclusiones

Ahora sí...

Conclusión



- Si las lenguas son importantes en tu centro, diseña un Proyecto Lingüístico de Centro.
- Incluye en el PLC actuaciones de
 - ▣ Currículo Integrado de las Lenguas
 - ▣ Integración de Lenguas y Contenidos
 - ▣ Atención a la Diversidad
 - ▣ Planes de Mejora
- Utiliza el PEL como guía y control del PLC



Me siento muy honrado de haber podido participar en este encuentro.



Espero que nos veamos pronto



Nos vemos en

- twitter.com/ftsaez
- deestranjis.blogspot.com
- icobae.es
- www.ugr.es/local/ftsaez
- meteco.ugr.es
- ftsaez@ugr.es

Y también en

